Memoria de un agricultor navarro sobre la tercera guerra carlista

Sagrario Anaut Bravo

El documento que hemos transcrito literalmente es un testimonio de un "labrador de reja" de Sesma (Navarra) sobre la tercera guerra carlista en la Ribera estellesa. Con sencillez, pero con un tono ciertamente amargo, describe las acciones de los ejércitos carlista y republicano en la zona, el coste material que produjeron para los contribuyentes y la actitud que la población adoptó en tales circunstancias. La memoria se completa con una breve anotación (las dos últimas líneas del texto) que da cuenta de la defunción del autor¹.

Importa señalar que este documento nos ha sido facilitado por D. Ricardo Magallón Izco, Inspector Municipal de Sanidad, retirado, natural de Sesma y dedicado en su tiempo libre a la historia de su pueblo natal.

El año 1872 el 27 de diciembre dioprincipio la guerra por estos pueblos.

Por principio mequitaron el caballo, montura y 3 escopetas de caza, sefueron muchos jovenes del pueblo y de varios, entre ellos marcho Carlos sepragticaron diligencias para que fuese almitido en la escolta del Rey y seconsiguio, selecompro cavallo y traje que entre uno y otro con montura y armas costo 250 duros. resulto que alos cuatro meses dijo queria venir acasa y livrase y sehizo. Oy 14 de mayo sepiden los mozos de 19 á 33 años y van. En 18 meses que llevamos de guerra sean gastado treynta y cinco mil duros y todos estos gastos son echos entre varios contrivuyentes del pueblo y algo que se tomo ainteres; noselo que sucedera en adelante; seasufrido por las tropas republicanas dos veces saqueo de pan arina trigo y cevada una vez se llevaron 13 carros cargados de amvos articulos quefue el 21 de Setiembre y el 21 de Diciemvre se llevaron 25 carros los 13 a Lerin y los 25 a Lodosa, ya alver los estragos lleve a Calahorra 600 rovos y melos envargo Moriones General dela Coluna de larivera; afuerza de gastos y trabajos seliverto yel dia 19 de marzo lovendi.

^{1.} En principio parece que el autor era Benito Rodríguez, pero no tenemos seguridad de que así fuera. Gracias a su párroco, sabemos que ningún vecino de este nombre falleció en Sesma en 1874-1876. El único Benito Rodríguez de Sesma, del que tenemos noticia, es Benito Rodríguez Eraso, que figura en el *Censo Electoral de 186*7 de esta localidad como segundo mayor contribuyente, con 1076 escudos de renta en bienes raíces, capital industrial y mercantil, de un total de quince electores.

Todos los meses dael pueblo de Sesma alos que estan de guarnicion enel puente deLodosa 7000 rs, endinero por las raciones que nostoca pagar, sin contar lo que damos a los carlistas, y las muchas multas que por los Generales emos sufrido los contrivuyentes; y sige la broma; sillego a poner en este la conclusion dela guerra pondre algo mas por que aydemi eldia que pidan y no aya para dar.

Eldia 10 de Iunio vino Concha General engefe de los Republicanos con treinta mil omvres ó cuarenta mil y estuvo en Lodosa Lerín y en Sesma 16 dias y durante los diez y seis dias, estuvieron cuatro cientos carros pasando convoy de galleta arroz avadejo tocino municiones etc. a la Iglesia deLerin, tambien estuvieron muchas cavallerias de varios pueblos pasando viveres, las mias las subi á Mendaza y asisesalvaron delchuvasco, asta otro; que espero vendra: todos estos preparativos, los yzo Concha para latoma de Estella; y fueron a Lerin y Larraga y de alli emprendieron las operaciones y subieron á Oteyza y de alli a Villatuerta donde dio principio elfuego o ataque: esto fue el dia 26 y 27 y 28 de Junio subimos barios de Sesma y de estos pueblos ael pico de Monte Jurra aver la funcion donde divisamos los 3 dias todo. El ejercito Republicano ocupava los días de atage desde Villatuerta hasta Abarzuza y los Carlistas desde Muro hasta Arinzano que vuena lucha uvo varias y muchas muertes y eridos; pero por fin el dia 28 emprendieron la retirada el ejercito Republicano con un aparato de convoy carros y ochenta cañones; que el dia 27 y 28 y cieron fuego nutrido á Muro y a Grocin que parecia á quello elinfierno. Seperdieron varias mulas del pueblo, murio Concha en Abarzuza el dia 27. Asi que el año 1874 sige desgraciado muchos pedidos el año de cosecha lopeor que saconocido el (?) amas los estrajos á 15 rs robada de cevada y 14 robada de trigo y resulta coger simiente y media detrigo y a tres de cevada.

Murio el in bentor de este es crito que en supazdescanse y murio sin con clu yse la guerra y a sies que no pudo seguir rezando una avemaria a el Difunto Benito Rodriguez.

Elano 1812 el 27 de Diciemon diofision cipio la guerra por estos puevlos.

Por principio megitaron el Caballo motura y 3 escopetas de Cara, septieron muchos for venes delpseavlo y devarios, entre ellos marcho Carlos seprayticaron deligencias para que prese almitido en la escolta del stey y seconsigio, selecompro Caballo y traje que entre uno y otro commontes na y armas costo 260 duros sesulto que alos 4 mases dijo queria venir acas sa y livrasse y selivro: Oy 14 de Mayo sepiden los mosos de 19 a 33 anos y van; En 18 meses que llevamos de grans van; En 18 meses que llevamos de grans sean aastado la syta. y cinco militarios

todos estos gastos son echos entre vaque setomo ainteres; noselo que suce desa en adelante; serrupcido por 1. Taspan repullicanas dos Veces la que de pan asina tripo y cebada una be Seller anon 13 carros crazados de am vos asticulos que que el 21 de Setiembre or el 21 de Diciembro vellevanon 25 car los 13 a Lexin y los 25 alodora, ya alver los estragos lleve a Calderia 600 ral dela Coluna de larivera, asuenta de gastos y trabajos selivento dia 19 del Marro lovendi, Todos los meres dal puedo de lesma alos que estan de guarnición enel p ente dedovora Toor de endinero por la lacione, que nostoco pagar, sin Conta to que damos a los cartistas, y las me chas multas que por los Senerales e mos Pupido los Contaivagentes. lige la vroma lellaga aponer en este la Conclusion dela gerra por que aydemi eldia que bidas eldia gue pidan y no aga pana Eldia la de Tunio vino Concha Seneral engete de los Republicanos con trainil ombres o Cuaenta mil y estavo en Lodora Lenin y en Seima 16 dias de busante to.

dier y seis dias, estenvieron Matro Cientos Carros parando Convoy de galleta arros avadejo toeino municiones a Ga a la Totoria dederin, lambien estewieren muchas cavalle rias de Unxion puevos pasando biveros las mensos las Juli à Mendara y aniseraturaren delche varco, asta elao, que espero bendra: todos estos preparativos, los gro Concha para latoma Le Estella: y fuero a Lezin y Larraga y de alla emprendieron las opiciaciones y Miliateresta donde dioprimenta donde dioprim ciplo elfluego o ntaque: esto fue el dia 26 y 27 , 28 de Tunio Subimos basios de Seima y de estos puedos rel pico de Monte Juma aber lafunción donde divitarios los 3 dias todo: Elejercito Republicano Ocupava los Fran de atace des de Villatuenta haita Albanzaza , los Carlita, desde Murshaila Hainzano fue buena lucha wo bariar y muchas muestery eridor pero por fin eldia 28 enpren dieser la retirada el gerdito Republicano Con un apo dato de Contor, Carror y Ochenta canoneria Muso y a Grocin que praccia à quello elinficano l'esperdieron Varion mulas del puesto, musio concha en Marrara aldra 27 Asi que el año 1874 liga desgraciado muchos nedidos el año de cosecha lopers que sacono lugo amas los estajos a 13. resiada y la robeta de laigo y desulta in buttor de soluto sonto